

UK		fire prevention
DE		Feuerfest
FR		Ignifuge
ES		Incombustible
IT		prevenzione incendi
NL		brandpreventie
SE		brandskydd
PL		Ogniotrwały
BE		Ignifuge

 WARNING:

To avoid danger of suffocation, keep this bag away from babies and children. Do not use this bag in cribs, beds, carriages, or play pens.
This bag is not a toy.

Instrukcja bezpieczeństwa korzystania z ogrzewanej kamizelki z powerbankiem

Przed pierwszym użyciem przeczytaj uważnie wszystkie poniższe wskazówki i przechowuj je na przyszłość. Nieprzestrzeganie zasad bezpieczeństwa może prowadzić do porażenia prądem, oparzeń, pożaru, uszkodzenia produktu lub obrażeń ciała.

1. Przeznaczenie i ogólne zasady użytkowania

- Kamizelka jest przeznaczona wyłącznie do ogrzewania ciała osób dorosłych w warunkach wewnętrznych i zewnętrznych, w typowych warunkach pogodowych.
- Używaj tylko zgodnie z przeznaczeniem – jako odzież ogrzewana elektrycznie, zasilana powerbankiem USB.
- Nie używaj jako koca, poduszki, podkładu grzewczego ani elementu do ogrzewania zwierząt.
- Nie modyfikuj kamizelki, przewodów, złączy ani powerbanku. Nie otwieraj żadnych elementów produktu.
- Jeżeli nie jesteś pewien, czy produkt jest dla Ciebie bezpieczny (np. ze względu na stan zdrowia lub posiadane urządzenia medyczne), skonsultuj się z lekarzem przed użyciem.

2. Przeciwwskazania medyczne i grupy podwyższonego ryzyka

Przed użyciem kamizelki osoby z poniższej listy powinny skonsultować się z lekarzem:

- osoby z wszczepionymi urządzeniami medycznymi (np. rozrusznik serca, defibrylator, pompa insulinowa),
- osoby z zaburzeniami czucia (np. neuropatia cukrzycowa), które mogą nie odczuwać nadmiernego ciepła lub oparzeń,
- osoby z chorobami skóry, owrzodzeniami, oparzeniami lub stanami zapalnymi w miejscach przylegania stref grzewczych,
- osoby z zaburzeniami krążenia, chorobami serca lub problemami z regulacją temperatury ciała,
- kobiety w ciąży – szczególnie nie powinny stosować ustawień wysokiej temperatury na obszarze brzucha,
- osoby niesamodzielne, niezdolne do samodzielnego zdjęcia kamizelki lub wyłączenia ogrzewania.

Kamizelka nie jest przeznaczona dla dzieci. Nie zezwalaj dzieciom na korzystanie z niej bez stałego nadzoru osoby dorosłej, odpowiedzialnej za przestrzeganie zasad bezpieczeństwa.

3. Powerbank i zasilanie

3.1. Bezpieczne użytkowanie powerbanku

- Używaj wyłącznie powerbanku o odpowiednich parametrach elektrycznych (napięcie 5 V, wyjście USB) i zgodnego z normami bezpieczeństwa UE.
- Nie używaj widocznie uszkodzonego powerbanku (pęknięcia, wybrzuszenia, wyciek, silne nagrzewanie bez obciążenia, zapach spalenizny).
- Nie rozbieraj, nie zginiataj, nie przebijaj i nie wrzucaj powerbanku do ognia ani do wody.

- Chronić powerbank przed skrajnymi temperaturami (poniżej 0°C i powyżej ok. 40°C) oraz przed bezpośrednim nasłonecznieniem.
- Nie przykrywaj powerbanku dodatkowymi warstwami odzieży w sposób, który może uniemożliwić odprowadzanie ciepła.
- Ładuj powerbank wyłącznie za pomocą odpowiednich, nieuszkodzonych ładowarek, zgodnie z instrukcją powerbanku.
- Nie ładuj powerbanku, gdy jest on podłączony do kamizelki i kamizelka jest założona na ciało.

3.2. Podłączanie i odłączanie zasilania

- Przed założeniem lub zdejmowaniem kamizelki wyłącz ogrzewanie i – jeśli to możliwe – odłącz przewód USB od powerbanku.
- Podłączaj przewód USB suchymi dłońmi, w suchym otoczeniu, upewniając się, że złącza są czyste i nieuszkodzone.
- Nie używaj przedłużaczy USB, rozgałęźników ani innych elementów pośredniczących, które nie są przewidziane do tego typu obciążenia.
- Jeśli zauważysz iskrzenie, luz w gnieździe, nadmierne nagrzewanie wtyczki lub złącza, natychmiast przerwij użytkowanie i sprawdź produkt.

4. Bezpieczeństwo termiczne – ryzyko oparzeń i przegrzania

- Kamizelka posiada strefy grzewcze na górnym i dolnym odcinku pleców, w okolicy lewej i prawej części brzucha oraz z tyłu szyi. Unikaj długotrwałego stosowania najwyższego poziomu temperatury na tych obszarach.
- Nie stosuj najwyższego poziomu grzania bezpośrednio na gołe ciało – zaleca się lekką odzież pod kamizelką.
- Jeśli poczujesz dyskomfort, zbyt wysoką temperaturę, mrowienie, ból lub pieczenie skóry, natychmiast zmniejsz poziom grzania lub wyłącz ogrzewanie i zdejmij kamizelkę.
- Nie zasypiaj w kamizelce z włączonym ogrzewaniem. Przed snem zawsze całkowicie wyłącz ogrzewanie i odłącz zasilanie.
- Nie stosuj dodatkowych źródeł ciepła (np. koców elektrycznych, termoforów) na te same okolice ciała, na które działa kamizelka.
- Nie używaj kamizelki na bardzo wrażliwe obszary ciała, z ranami, owrzodzeniami, oparzeniami lub świeżymi bliznami.
- Osoby o ograniczonym odczuwaniu temperatury powinny używać tylko najniższej lub średniej temperatury i być pod nadzorem.

5. Użytkowanie w warunkach zewnętrznych i podczas aktywności

- Kamizelka jest wiatroodporna i wodoodporna w ograniczonym zakresie. Nie jest przeznaczona do pełnego zanurzenia w wodzie ani do długotrwałego kontaktu z intensywnym deszczem.
- W razie intensywnych opadów deszczu lub śniegu wyłącz ogrzewanie i – jeżeli to możliwe – odłącz powerbank, a następnie osłoń kamizelkę zewnętrzną, nieprzemakalną warstwą odzieży.
- Nie używaj kamizelki podczas pływania, kąpieli, uprawiania sportów wodnych ani w saunie czy łaźni parowej.
- Podczas prowadzenia pojazdów (motocykl, rower, hulajnoga itp.) upewnij się, że żadne przewody nie ograniczają ruchów ani nie mogą zahaczyć o elementy pojazdu.
- Nie dopuszczaj do tego, aby kamizelka ograniczała widoczność odblasków, elementów ochronnych lub pasów bezpieczeństwa.

- Unikaj kontaktu kamizelki z ostrymi przedmiotami (gałęzie, narzędzia, części metalowe), które mogą uszkodzić materiał lub elementy grzewcze.

6. Ochrona przed wilgocią i ryzykiem porażenia prądem

- Przed każdym użyciem sprawdź, czy kamizelka, przewody i złącza są suche.
- Jeśli kamizelka zamoknie (deszcz, śnieg, rozlany napój), natychmiast wyłącz ogrzewanie, odłącz powerbank i zdejmij kamizelkę. Przed ponownym użyciem całkowicie ją wysusz.
- Nie dotykaj złącza USB mokrymi dłońmi.
- Nie pierz kamizelki, gdy powerbank jest podłączony. Powerbank nigdy nie może być zanurzony w wodzie ani prany.
- Nie susz kamizelki przy użyciu suszarki bębnowej w wysokiej temperaturze, grzejników, pieców ani otwartego ognia.

7. Kontrola stanu technicznego i uszkodzenia

Przed każdym użyciem dokonaj wizualnej kontroli produktu:

- sprawdź, czy materiał zewnętrzny nie ma przetarć, nacięć, dziur ani przepaleń,
- upewnij się, że nie ma wyczuwalnych zagięć, załamania lub pęknięć w miejscach, gdzie przebiegają przewody grzewcze,
- sprawdź złącze USB pod kątem zabrudzeń, korozji, luzów lub uszkodzeń mechanicznych,
- zwróć uwagę, czy podczas pracy nie pojawia się zapach spalenizny, dym, nietypowe trzaski lub nadmierne nagrzewanie w jednym punkcie.

Jeśli zauważysz jakiegokolwiek nieprawidłowości:

- natychmiast wyłącz ogrzewanie,
- odłącz powerbank,
- zdejmij kamizelkę,
- nie używaj ponownie produktu do czasu sprawdzenia przez wykwalifikowany serwis lub wymiany.

8. Prawidłowe dopasowanie i noszenie

- Dobierz rozmiar zgodnie z tabelą rozmiarów; kamizelka nie może być zbyt ciasna, aby nie uciskała ciała i nie powodowała nadmiernego nagrzania lokalnego.
- Upewnij się, że sznurki regulacyjne i zapięcia są prawidłowo ustawione, tak aby kamizelka przylegała, ale nie ograniczała swobodnego oddychania ani ruchu.
- Nie zakładaj kamizelki na mokre ubrania ani na mokre ciało.
- Nie przypinaj do kamizelki dodatkowych elementów mogących uszkodzić materiał (agrafki, ostre klamry itp.).

9. Czyszczenie i konserwacja

- Przed praniem zawsze wyłącz ogrzewanie i odłącz powerbank oraz upewnij się, że przewód zasilający nie wystaje i nie może zostać uszkodzony.
- Postępuj zgodnie z oznaczeniami pielęgnacyjnymi na metce (np. dopuszczalność prania w pralce, program delikatny, temperatura).
- Nie stosuj wybielaczy chlorowych, agresywnych środków chemicznych ani rozpuszczalników.

- Jeśli pranie w pralce jest dozwolone, zaleca się użycie worka ochronnego i trybu delikatnego, z ograniczoną prędkością wirowania.
- Nie prasuj obszarów, w których znajdują się elementy grzewcze lub przewody.
- Susz kamizelkę w pozycji poziomej lub na wieszaku, w temperaturze pokojowej, z dala od źródeł bezpośredniego ciepła i światła słonecznego.
- Upewnij się, że kamizelka jest całkowicie sucha przed ponownym podłączeniem powerbanku i użyciem.

10. Przechowywanie

- Przed dłuższym okresem nieużywania wyłącz ogrzewanie, odłącz i wyjmij powerbank z kieszeni.
- Przechowuj kamizelkę w suchym, czystym miejscu, w temperaturze pokojowej.
- Unikaj składania kamizelki w sposób powodujący ostre zagięcia w miejscach przebiegu przewodów grzewczych.
- Chronь produkt przed gryzoniami, owadami oraz substancjami chemicznymi, które mogłyby uszkodzić materiał.
- Przechowuj poza zasięgiem dzieci oraz osób, które mogłyby używać produktu niewłaściwie.

11. Postępowanie w sytuacjach awaryjnych

- W przypadku podejrzenia przegrzania lub awarii (nadmierne ciepło, zapach spalenizny, dym):
 - natychmiast wyłącz ogrzewanie,
 - odłącz powerbank, jeśli jest to bezpieczne,
 - zdejmij kamizelkę,
 - przenieś się w bezpieczne miejsce i w razie potrzeby użyj gaśnicy odpowiedniej do urządzeń elektrycznych.
- W przypadku oparzeń skóry:
 - natychmiast zdejmij kamizelkę,
 - schładzaj miejsce oparzenia letnią (nie lodowatą) wodą przez co najmniej 10–20 minut,
 - nie przekłuwaj pęcherzy,
 - w razie rozległych oparzeń lub złego samopoczucia skontaktuj się z lekarzem lub pogotowiem ratunkowym.
- W przypadku kontaktu części elektrycznych z wodą:
 - nie dotykaj złączy, jeśli istnieje ryzyko porażenia prądem,
 - po bezpiecznym zdjęciu kamizelki odłącz powerbank,
 - nie używaj kamizelki ponownie przed dokładnym wysuszeniem i sprawdzeniem stanu technicznego.

12. Ograniczenia użytkowania

- Nie używaj kamizelki:
 - podczas snu lub długotrwałego odpoczynku w pozycji leżącej,
 - w bardzo wysokich temperaturach otoczenia (np. w saunie, w pobliżu pieców, grzejników, ognia),
 - pod innymi urządzeniami grzewczymi lub ciężkimi elementami odzieży, które mogą utrudniać rozpraszanie ciepła,
 - w środowisku o dużym zapyleniu lub w obecności łatwopalnych gazów i oparów (warsztaty, stacje paliw itp.).
- Nie używaj kamizelki, jeśli masa ciała użytkownika lub budowa ciała uniemożliwia jej prawidłowe dopasowanie bez ucisku.

13. Informacje dotyczące ochrony środowiska

- Zużyte powerbanki oraz urządzenia elektroniczne należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów elektrycznych i elektronicznych. Nie wyrzucaj ich do odpadów komunalnych.
- Odzież zawierającą elementy elektryczne przekazuj do odpowiednich punktów zbiórki, jeśli jest to wymagane lokalnymi przepisami.

Stosowanie się do powyższych wskazówek zwiększa bezpieczeństwo użytkownika oraz osób w otoczeniu i pomaga zmniejszyć ryzyko wypadków związanych z użytkowaniem odzieży ogrzewanej elektrycznie.